

शास्त्री द्वितीय खण्डस्य कृते (आहितम्)
 वेणीसंहार नाटकस्य श्लोक व्याख्या

चन्द्रभुजमिति चण्डगदाभिधान -
 अश्रुतिनोरु भुगलस्य सुभोपनस्य ।
 स्वानावनद्वपनशोषितशोषा पाणि -
 कृतंस्मिधयति कचान्स्वदेवि ! भीमः ॥१॥

प्रस्तुतोऽयं श्लोकः वीरस्य प्रधान कवि रूपेण
 रचयति लब्धः महाकविः मदिनाशयस्य अमूल्य कृतिः
 वेणीसंहार नाम नाटकस्य प्रथमदृशत् अमुकेनोपनि ।
 श्लोकेऽस्मिन् चण्ड श्रौपदनाश्रयेती भीमं श्रौपदनाः
 निरस्कारप्रतीकाशैरार्थं प्रेरयति तदा कुपो भीमसेनः
 स्व भीमतां प्रविशति कथयति ।

हे देवि ! चन्द्रभुजमिति चण्डगदाभिधान
 अश्रुतिनोरुभुगलस्य सुभोपनस्य स्वानावनद्वपन-
 शोषितशोषापाणिः भीमः तव कचान् इत्यस्मिधयति ।
 चन्द्रमिति - हे देवि - हे पाण्डव ! चन्द्र-
 भुजमिति चण्डगदाभिधानस्य अश्रुतिनोरु भुगलस्य इ
 त्यन्वयः, च तो भुजो, तार्था - सुन्दरबाहुभ्यां भूमिता-
 परिक्रामितः, च चण्डगदा = भीषणा बाध, तेषाः
 अभिधानः = प्रहरस्तेन, अश्रुतिनेन = श्रुतिक्रम,
 उरुभुगलम् = जपनद्वयम्, यत्न तथा विषयम् ।
 सुभोपनस्य = सुभोपनस्य, स्वानावनद्वपनशोषित-
 शोषापाणिः - स्वानं = स्निग्धं, यथास्मान् तथा
 अवनद्वं = ससकृ, यद्वपनं = ससकृ शोमिर्त्नं स्निग्ध-
 तेन शोषाः = लोहितः, पाणिः = करौ यस्य सः
 भीमः = अथमहं भीमसेनः, तव = ते श्रौपदनाः
 कचान् = केशान्, इत्यस्मिधयति = चिरान्
 इत्युक्ततया गदिनीभूतान् सुभोपन लुपिरेषौव
 पुनः वेणीबन्धं प्रापयिष्यति । अत्र वसन्तनिलका
 वृत्तम् - तल्लक्ष्मणं यथा - इत्या वसन्तनिलका तमजा
 जगौ यः इति ।

उपेन्द्र झा

13/8/20

इसरो प्रो साहित्य
 एम आर महाविद्यालय
 बुन्देलखण्ड, झांसी

शाही प्रथम शाहखाने (शाहिम) आख्यान शाहखाने नाम नाकरने श्लोक व्याख्या

इदं किलाखाने मनोहरं वपुः वपुः-
 तपःशर्म साधयितुं भ इच्छति ।
 पुत्रं च नीलोत्पलपत्रधार्या
 शमीलनां केनूदृषिर्व्यवहति ॥

श्लोकेऽस्मिन् आखेटके राजानं
 वैश्वानरेण मृगमारण निवारितः तन्प्रार्थनया जातिभि
 उत्कारं श्रुत्वा आश्रमं प्रदिशन् राजा दुःखान्तः प्रश
 शरीरं सठ आश्रमं प्रदधानं शिवायि शकुन्तला
 दधरी तदा अत्रः पुत्रिकायां रधि समाधीप नयेत् तदा
 सौन्दर्येण प्रभावितः सन् तमाश्रमधर्मे निवेष्टारं
 महर्षिः कावमुपासते ।

मः इदं किल अखानमनोहरं वपुः तपःशर्म साध-
 यितुं इच्छति, चः = वृषिः पुत्रं नीलोत्पलपत्रधार्या शमी-
 लनां केनू व्यवहति ।

मः = कृषिः इदं = पुरीदृष्टमानम्
 किल = निश्चयेन अखानमनोहरं = स्वाभाविकपुत्रं
 वपुः = शरीरं तपः = तपस्प्रथाः शर्म = सहयोग्यं
 साधयितुं = निर्मानुम् इच्छति = वाञ्छति, च = वृषिः
 पुत्रं = निश्चयेनैव नीलोत्पलपत्रधार्या = नील
 कमल पत्रधार्या शमीलनां = तन्नाम्नी
 लनां केनू = कर्त्तवितुं व्यवहति = उदयोगं करोति
 उत्कच प्रथा नीलोत्पलपत्रधार्या शमीलनां कर्त्तव
 उदयोगः अनुचितपथैत शकुन्तलायाः आश्रम
 धर्मे नियोजयि अनुचित इव ।

अत्र शकुन्तलेण शकुन्तला
 शरीरैण आश्रमधर्मे पादोच्छ्वा नीलोत्पलपत्रधार्या
 शमीलनाच्छेदनेच्छेवन् इति निर्शनात्पदकारः -
 'अभवन् वरुण इन्द्रः उपमापरिच्छेदकः' इति
 लक्षणात् । 'पुत्राभिलेखोत्प्रेक्षेति' निदर्शनात्प्रेक्षयोः
 परस्परं निरपेक्षयोः एकत्र वर्तमानत्वात् अङ्गुलीकृतः
 वैश्वानरम् - ज्ञो नु वैश्वानरुदीरितं ज्ञो इति

उपेक्ष ५१

12/8/20

श्रीगुरुदेवो गुरुदेवो
 शठ ए सठ नृणां
 कुलदेव, शरीरं